# ВХІД – Приїзд в Тюрінгію

Побут, мова та культура | пропозиції для біженців з України

## Ласкаво просимо в Тюрінгію!

Починати жити в новій країні це нелегко. Ми розуміємо це і хочемо підтримати вас та полегшити процес пристосування до повсякденного життя в Тюрінгії, щоб ви могли тут швидко адаптуватися. Ми, "Arbeit und Leben ", є освітньою організацією, яка відома в Німеччині та фінансується німецькою державою. Ми пропонуємо широкий спектр освітніх програм та маємо багаторічний

досвід в роботі з мігрантами та біженцями. Наші проекти для біженців з України націлені на дітей, молодь та дорослих. І усі ці заходи завжди спрямовані на вивчення та використання німецької мови. Проект фінансується соціальною організацією "АКТІОN MENSCHEN". Усі пропозиції є для вас безкоштовними. Ми також з радістю підтримаємо ваші ідеї!

## Що ми вам пропонуємо:

#### Вивчення німецької мови

тут ви можете вивчити основи німецької мови, якщо ви ще не відвідуєте інтеграційні курси, а також можете поглибити або закріпити свої знання, які ви здобуваєте на курсах.

### Творчі заходи

кулінарія, фотографія, шиття, живопис, графіті і т.п.

## Курси та майстер

класи на різні теми, наприклад:
- цікаві факти про Тюрінгію,
- перші кроки в нові будні,
- путівник по державних установах.

## Музика

співи кількома мовами, перкусія, створення музики, вечірки з діджеями

## Екскурсії

дослідження місцевості, зустрічі Що де знаходиться?

### Спорт

у співпраці з місцевими спортивними клубами

Контактна інформація / особа (Українською, російською, англійською або німецькою): Dr. Ida Spirek | spirek@arbeitundleben-thueringen.de

# **ВХІД** – Ankommen in Thüringen

Alltag, Sprache und Kultur | Angebote für Geflüchtete aus der Ukraine

## Wir heißen Sie in Thüringen willkommen!

In einem neuen Land zu leben ist nicht einfach. Wir möchten Sie unterstützen, damit Sie schnell in Thüringen Fuß fassen können, und Ihnen das Ankommen im Alltag erleichtern. Wir, das ist Arbeit und Leben Thüringen. Wir sind eine Bildungseinrichtung, die vom Staat anerkannt und gefördert wird. Wir haben ein vielfältiges Bildungsangebot und langjährige Erfahrungen in

der Arbeit mit Migrantinnen und Migranten und Geflüchteten. Unser Projekt für Geflüchtete aus der Ukraine richtet sich an Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Es geht immer auch darum, Deutsch zu lernen und anzuwenden. Das Projekt wird von der Sozialorganisation AKTION MENSCH finanziert. Die Angebote sind für Sie kostenfrei. Gerne greifen wir auch Ihre Ideen auf!

### Was wir für Sie tun können:

# **Sprachtraining Deutsch**

Hier können Sie erste Grundlagen erwerben, wenn Sie noch nicht im Integrationskurs sind, oder den Stoff des Integrationskurses begleitend vertiefen.

### Kreative Aktivitäten

Kochen, Fotografieren, Nähen, Zeichnen, Graffiti u.a.

# **Kurse und Workshops**

zu unterschiedlichen Themen, z.B.: Erste Schritte im neuen Alltag Wegweiser in die Institutionen Wissenswertes über Thüringen

### Musik

mehrsprachiges Singen, Perkussion, Musizieren, DJ-Abende u.a.

## **Exkursionen**

Erkundungen der Umgebung, Besichtigungen ("Was gibt es wo?")

### Sport

in Kooperation mit lokalen Vereinen

Kontakt (Ukrainisch, Russisch, Englisch oder Deutsch): Dr. Ida Spirek | spirek@arbeitundleben-thueringen.de



Arbeit und Leben

